



Historikoa	Histórico
Hasierako onarpena: 2016-04-14 Udalbatza (BAO 131, 2016-06-24)	Aprobación inicial: Pleno 14-04-2016 (BOB 121, 24-06-2016)
Aldaketa: 2018-01-30 Udalbatza (BAO 66, 2018-04-06) 8. Artikulua	Modificación: Pleno 30-01-2018 (BOB 66, 06-04-2018) Artículo 8
Aldaketa: 2015-01-09 Udalbatza (BAO 53, 2025-03-18) 8. Artikulua	Modificación: Pleno 09-01-2015 (BOB 53, 18-03-2025) Artículo 8

**ETXEBARRIBUS, BIDAARIEN GARRAIO KOLEKTIBOKO ZERBITZUA
ARAUTZEKO ORDENANTZA**

ATARIKOA

Mugikortasuna oinarrizko eskubidea da herritar guztientzat, eta haren zerbitzuek edozer pertsonarentzat giro adiskidetsuan, seguruan eta erosoan egon behar dute konfiguratuta; hala, mugikortasunak gizarte osoaren biziklitatean eragiten du.

Garraio publikoak herritarren zerbitzura jardun behar du, eta zerbitzua modu errregularrean, maiz, puntual, bizkor, eroso eta seguru eskaini behar du, garraiobideen arteko aldaketa posible eginez; informazioak formatu egokian egon behar du adierazita, diseinu unibertsalaren edota pertsona guztientzako diseinuaren irizpideei jarraiki, eta zerbitzuaren zirkunstantzia konkretuetara egokituta egon behar du.

Gizartearen bilakaerak eskaera berriak sortu ditu garraio publikoaren zerbitzuan: irisgarritasun unibertsalaren eta mugikortasun murriztuaren arazoekin lotutakoak, haurren aukiak eta kotxeak sartzeko moduak antolatzearrekin lotutakoak, bizikletak eta etxeko animaliak garraiatzearekin lotutakoak eta abar.

Ordenanza honen artikuluek auzi horiei guztiei erantzutea dute xede; hala, Etxebarriko Udalak apustu garbia egin du zerbitzu unibertsal baten alde, zertarako eta herritar guziek garraio publikoa eskura izan dezaten, mugikortasunerako eskubidea egikaritzeko ibilgailu pribatuaren aldeko hautua egin beharrik gabe.

APLIKAZIO EREMUA

1. Artikulua. Xedea

Ordenanza honen helburua bidaarien garraio-zerbitzu publikoaren prestazioak arautzea da Etxebarriko udal-mugartean, EtxebarriBus zerbitzuaren bidez. Erabiltzaileei ez ezik, zerbitzu publikoa ematen duten operadoreei ere aplikatuko zaie ordenanza hau.

2. Artikulua. Definizioak

1. Hiriko garraio publikotzat hartzen da ibilbide oso-osoan udal mugartearen barruan egiten duena. Etxebarriren kasuan, EtxebarriBus zerbitzuak osatzen du hiriko garraio publikoa.
2. "Autobusaren erabiltzaile" edo "autobuseko bidaiariez" ari garenean, berriz, hiriko garraio publikoko sistema erabiltzen duen pertsona oroz ari garela ulertuko da, eta autobusetako joan-etorrietatik erorritako eskubideak eta obligazioak izango dituze.
3. EtxebarriBus zerbitzua garraio publiko kolektiboa da, eta ohiko lineek ez ezik indartzeko erabiltzen diren ezohikoek ere osatzen dute; guziek ere Etxebarri udal-mugartean dute ibilbidea.
4. Garraio-aldaketa. Desplazamendu bakarra egiteko EtxebarriBus konpaineraren bi zerbitzu erabiltzeari esaten zaio. EtxebarriBus zerbitzuaren lineen artean aldaketa egiteak deskontua izango du: Barik sistemaren tarifa ofizialek ezartzen dituzte deskontu horiek. Gazte Bonuaren erabiltzaileentzat doan izango da, bonua indarrean den bitartean.
5. Garraio-txartela. Txartel honek baimena ematen du EtxebarriBus zerbitzuaren sarera sartzeko eta hartan joan-etorriak egiteko. Etxebarriko Udalak edota Bizkaiko Garraio Partzergoak onartuak dira, eta Etxebarriko Udalarekin hitzartuak.

ORDENANZA REGULADORA DEL SERVICIO DE TRANSPORTE COLECTIVO DE PERSONAS VIAJERAS, ETXEBARRIBUS

PREÁMBULO

La movilidad es un derecho fundamental para toda la ciudadanía y una configuración de los servicios accesible a cualquier persona en un entorno amigable, seguro y confortable para todos y todas inciden en la calidad de vida de toda la sociedad.

El transporte público debe orientar su actuación al servicio de la ciudadanía logrando ofrecer un servicio regular, frecuente, puntual, rápido, transbordable, cómodo y seguro y en el que la información se ofrezca en formatos adecuados, siguiendo las reglas marcadas por el principio de diseño universal o diseño para todas las personas, y sea lo más adecuada a las circunstancias concretas del servicio.

De la evolución de la sociedad han surgido nuevas demandas en el servicio de transporte público: las relacionadas con los problemas de accesibilidad universal y movilidad reducida, la necesidad de organizar el acceso de coches y sillas de niños/as, la posibilidad de permitir el acceso de bicicletas o animales de compañía, etc.

Demandas a las que se pretende dar respuesta en el articulado del presente Ordenanza, en una clara apuesta del Ayuntamiento de Etxebarri al impulso de un servicio universal que posibilite que todas las personas puedan acceder al transporte público, ejerciendo su derecho a la movilidad sin tener que optar por el vehículo privado.

ÁMBITO DE APLICACIÓN

Artículo 1. Objeto

Esta ordenanza tiene por objeto regular la prestación del servicio público de transporte de personas viajeras en el término municipal de Etxebarri a través del Servicio EtxebarriBus. Se aplicará a las personas que utilicen y a los operadores que presten el servicio de transporte público.

Artículo 2. Definiciones

1. Se entiende por "Transporte Colectivo Urbano" aquel que desarrolla su recorrido íntegramente por el término municipal de la población. En el caso de Etxebarri constituye el servicio denominado EtxebarriBus.
2. Se entiende por "persona usuaria" o "persona viajera" del autobús a toda persona que utiliza el sistema de Transporte Colectivo Urbano, y está sujeto a todos los derechos y obligaciones que conlleva su traslado en la flota de autobuses.
3. El servicio EtxebarriBus es el Transporte Público Colectivo integrado por las líneas convencionales y extraordinarias (refuerzos) que desarrollan su recorrido dentro del término municipal de Etxebarri.
4. Transbordo. Es la utilización de dos servicios de EtxebarriBus para la realización de un único desplazamiento. El transbordo entre líneas de EtxebarriBus tendrá el descuento establecido por las tarifas oficiales del sistema Barik. Será gratuito para las personas usuarias del Bono Joven en el tiempo de vigencia del bono.
5. Título de Transporte. Billete que permite el acceso y el desplazamiento en la red del servicio EtxebarriBus, aprobado por el Ayuntamiento de Etxebarri o por el Consorcio de Transportes de Bizkaia (CTB) y acordados con el Ayuntamiento de Etxebarri.



3. Artikulua. Garraio-txartelak

1. Txartelak bidaia bakarrako, hainbat bidaiatarako eta denbora-tarte jakin baterako izan daitezke, edota bestelako edozer motatarako. Era berean, baliteke esklusiboki zerbitzu emaileak erabiltzeko izatea, edota tarifik bateratzeko prozesuren bat eginda daukaten garraio publikoko beste zerbitzuren batekin bateragariak izatea ere.
2. Balioztatze mekanikoa edo magnetikoa behar duten txartel guztiak ez dute baliorik izango balioztatzen ez badira, edozein izanik ere haien ezaugariak.

IRISGARRITASUN UNIBERTSALA

4. artikulua. Irisgarritasuna sustatzen duten sarbide-elementuak

Ibilgailuek irisgarritasun-sistemas izango dituzte (elektriko automatikoen eta/edo eskuzkoak); eskura izan beharko dira horiek beti, horretarako ezarritako mekanismoen bidez aktibatzeko moduan. Sistema automatikoen huts egingo balute, ibilgailuaren gidariak mekanismoa eskuz aktibatuko du.

5. Artikulua. Mugikortasun urriko bidaiaiak

1. Honako erabiltzaile hauek hartuko dira mugikortasun urriko bidaiaitzat, ibilgailuen barruan haientzako erreserbatutako plazak eta guneak erabiltzearekin loturik:
 - Gurpil-aulkian ibiltzen diren pertsonak.
 - Urritasun sentsorialak (ikusmena, entzumena, mintzamena) edota intelectualak dituzten pertsonak, edota ohiko garraio-zerbitzuak erabiltzeko zaitasun nabarmenak dituztenak.
 - Faktore antropometrikoak direla medio maniobra-arazoak dituzten pertsonak (pertsona gizenak, oso altuak edo oso baxuak), eserlekuak baliatzeko edota bestelako gunetara sartzeko gaitasuna murriztuta daukatenean.
 - Bihotz-biriketako edo arnasteko gaixotasunak dituzten pertsonak, mugikortasuna galazten dietenean.
 - Adinak eraginda, batetik bestera autonomiaz ibiltzeko arazoak dituzten pertsonak.
 - Emakume haudunak.
 - Beheko gorputz-adarrak mugitu ezinik edota igeltsuarekin dauzkaten pertsonak, eta makuluak erabiltzen dituztenak.
 - Mugitzerik ez duten pertsonak eta batetik bestera ibiltzeko arazoak dituztenak.
 - Zirkunstanzia pertsonalak tarteko, oro har euren buruarentzat zein hirugarrenentzat arriskurik sortu gabe bidaiatzeko gauza ez diren pertsonak.
2. Mugikortasun urriko pertsonek, ibilgailuetara sartzean, segurtasuna erabat bermatuta eduki beharko dute.
 - Ibilgailura sartzeko eskailera bat igotzerik ez daukaten mugikortasun urriko pertsonek ahoz emango diote horren berri gidariari, eta hark ipiniko dizkie ibilgailuan sartzeko ipini beharrekoak. Hizketarako mugak dituzten pertsonek, gainera, keinu eginda jakinarazikoa diote gidariari.
 - Ibilgailura sartzeko eta ibilgailutik irteteko, erosoen egiten zaien atea baliatuko dute, ahalegin fisiko txikiena eskatzen diena, alegia.
 - Gurpil-aulkia erabiltzen dituzten pertsonek horretarako prestatutako atea erabiliko dute, zorua beheratzeko sistema eta sartzeko arrapala edo bide-plataforma martxan jarri ostean; horiek aurrerantz edo atzerantz ipiniko dira, segun eta ibilgailua norantz doan, betiere frenoa emanda daukatela.
3. Gurpil-aulkian ibiltzen diren pertsonek lehentasuna izango dute ibilgailura igotzeko haurren aulkien eta eserlekuen aurretik, nola eta

Artículo 3. Títulos de transporte

1. Los títulos podrán ser de un solo viaje, para diversos viajes, para un tiempo determinado o de cualquier otra clase. Asimismo, podrán ser exclusivos para la utilización del prestador del servicio o compatibles con otros servicios de Transportes Públicos con los cuales se haya llevado a cabo un proceso de integración tarifaria.
2. Todos los títulos que requieran validación mecánica o magnética o de cualquier otro tipo no serán válidos sin su cancelación correspondiente, con independencia de sus características.

ACCESIBILIDAD UNIVERSAL

Artículo 4. Elementos de acceso que promueven la accesibilidad

Los vehículos estarán dotados de sistemas de accesibilidad (eléctricos-automáticos y/o manuales) que deberán estar siempre disponibles y con posibilidad de activarse mediante los mecanismos establecidos al efecto. En caso de que fallaran los sistemas automáticos, el/la conductor/a del vehículo activará el mecanismo de manera manual.

Artículo 5. Personas viajeras con movilidad reducida (PMR)

1. Se considerarán Personas Viajeras con Movilidad Reducida (PMR) a efectos de utilización de plazas y espacios reservados en el interior de los vehículos, los siguientes grupos de personas usuarias:
 - Personas que se desplazan en silla de ruedas.
 - Personas con dificultades de tipo sensorial (visión, audición, habla), intelectual o con importantes dificultades para utilizar un servicio de transporte convencional.
 - Personas que por factores antropométricos (obesas, extremadamente altas o bajas) tienen dificultad de maniobra que limita su capacidad de acceso a los diferentes espacios o usos de los asientos.
 - Personas con enfermedades cardíacas o respiratorias u otras enfermedades que les dificulta la movilidad.
 - Personas que debido a su avanzada edad tienen problemas para desplazarse o no se pueden desplazar con autonomía.
 - Mujeres embarazadas.
 - Personas con miembros inferiores inmovilizados, escayolados o con muletas.
 - Personas con ausencia de movilidad y que presentan problemas para el desplazamiento.
 - En general, las personas que, por sus circunstancias persona-les, no pueden viajar de pie sin riesgo para sí mismos o para terceras personas.
2. El acceso de PMR deberá realizarse garantizando su máxima seguridad.
 - Las PMR que no puedan subir el escalón de acceso al vehículo lo señalarán al personal de conducción verbalmente, el cual facilitará los medios oportunos para facilitar su embarque. Aquellas personas que, además, tuvieran limitaciones en el habla lo señalarán de forma gestual al personal de conducción.
 - Podrán acceder y descender del vehículo por la puerta que les sea más cómoda y les obligue a realizar un menor esfuerzo físico.
 - Quienes se desplazan en sillas de ruedas accederán por la puerta habilitada para ello, una vez accionado el sistema de inclinación o arrodillamiento y la rampa o plataforma elevadora de acceso y, situándose hacia delante o hacia atrás, según el caso, respecto del sentido de la marcha del vehículo, con el freno accionado.
3. Las personas que se desplazan en sillas de ruedas tendrán preferencia en el acceso al vehículo respecto de los coches y sillas de niños/as,



azken horiek ez dauden dagoeneko ibilgailuan igota. Ibilgailuaren ezaugarri teknikoek eta legalek zehatzko dute zenbat gurpil-aulki sar daitezkeen aldko ibilgailu bakoitzean.

4. Mugikortasun urriko pertsonei laguntzeko elementuak (ibil-tzeko objektuak, konparazio batera) behar bezala eutsi beharko dira batetik bestera eramateko garaian. Objektu horiek daramatzan pertsonaren erantzukizun izango dira objektu ho-rieik sor ditzaketen kalteak, nola eta ez den frogatzen zerbitzua ematen duen enpresarena dela sortutako kaltearen erantzukizuna.

ERABILTZAILEEN BETEBEHARRAK

6. Artikulua. Txartela

1. Bidaiaiak, ahal duen neurrian, txartelaren zenbatekoa zehatz eta justu ordainduko du. Ez da 20 eurotik gorako billetek onartuko.
2. Bidaia-txartelarekin batera beste agirien bat erabili beharra baldin badago, hala nola Gazte bonua, gidariari aurkeztu beharko zaio esandako agiria, txartela balioztatzeko garaian.
3. Txartela hondatuta baldin badago, ezingo da ibilgailuan sartu. Kasu horretan, ohiko bidaia-txartela osorik ordaindu beharko da, esandako txartelari dagokion tarifaren arabera.
4. Bidaiaiak garraio-txartela aldean duela bidaiatu beharko du, bidaiaiaren ezaugarriekin bat datorrena eta esandako kontzesioan aurreikusitako erabilera-baldintzak betetzen dituena, eta txartelok behar den moduan erabili beharko dira.
5. Bidaiaiak garraio-txartela aldean eraman beharko du ibilbidearen amairera iritsi arte, eta erakutsi egin beharko du ikuska zaileek edota enpresa esleipenduneko zein Udaleko langile baimenduek hala eskatzen badiote.
6. Garraio-txartelik ez daukaten edota txartel baliogabea daukaten bidaieriek identifikazioa aurkeztu beharko dute, baldin eta eskumena duten langileek hala eskatzen badiete, salaketa ipini ahal izan dezaten eta zehapen-procedura abiaraz dezaten; hala, 20 euroko errekargua ordaindu beharko du bidaiai horrek Etxebarriko Udalaren Herritarrentzako Arreta Zerbitzuaren bulegoetan. Errekargu hori murritz daiteke, une horretan bertan eskumena duen langileari 5 euro ordainduz gero.
7. Era berean, bidaiaiak txartelarekin batera berea ez den agiri bat eramango balu, egiaztapen-dokumentua kendu egingo zaio eta aurreko artikuluan xedatutako aplikatuko da.
8. Errekarguak independenteak dira administrazio zehapenarekiko.

7. Artikulua. Jokabidea

1. Bidaiaiek zerbitzuak normal eskaintzeko ezarritako ordena eta segurtasun-araauak errespetatu beharko dituzte, eta esleipendunak auzi horren inguruan egindako oharrak bete beharko dituzte, baita ibilgailuetan zein autobus-geltokietan bistan ipinitako kartelek eta jakinarazpenek diotena ere. Era berean, segurtasun-arrazoia direla eta egin litekeen grabaketak onartuko dituzte, indarrean diren legezko baldintzakin bat.
2. Erabat debekatuta dago, oro har, garraio-zerbitzua behar bezala ematea galarazten duen edozer ekintza egitea, zehazki, honako hauek:
 - a. Autobusera igotzea edo autobusetik jaistea, hura erabat gelditu gabe. Bidaiaiak ezingo dira autobusera igo sarrerako atea itxi ostean eta geltokitik irteteko maniobrei ekin ostean.
 - b. Dagokion autobusera igotzeko txanda ez errespetatzea; geltokira iritsitako ordenari jarraitu behar zaio.
 - c. Autobusera igotzea, gidariak adierazi badu leku guztiak beteta daudela.
 - d. Alkohola, estupefazienteak edota bestelako substantzia toxikoak

salvo que estos ya se encuentren en el interior del mismo. El número máximo de sillas de ruedas será el máximo permitido por las características técnicas y legales del vehículo.

4. Los elementos auxiliares o de apoyo a las PMR, como por ejemplo los andadores, deberán ser sujetados de forma adecuada durante su traslado. Serán responsabilidad de la persona que los lleve los daños que dichos objetos puedan ocasionar a personas o bienes, salvo que se pruebe la responsabilidad de la empresa operadora en el daño ocasionado.

OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS USUARIAS

Artículo 6. Billete

1. La persona viajera procurará abonar la tarifa del billete con la moneda fraccionada exacta. No se admitirán para el pago billetes de más de 20 €.
2. La utilización de un título de viaje que lleve asociado su carné correspondiente (por ejemplo, el Bono Joven) obliga a la presentación al conductor del carné en el momento de proceder a la cancelación.
3. No se podrá acceder con título defectuoso. En ese caso se deberá abonar en metálico el billete ordinario al precio de la tarifa correspondiente al título en cuestión.
4. La persona viajera deberá viajar con título de transporte o con título que resulte suficiente en función de las características del viaje y en condiciones de utilización previstas en la correspondiente concesión, así como utilizar los títulos debidamente.
5. La persona viajera deberá conservar el título de transporte en su poder hasta el final del trayecto y presentarlo cuando sea requerido para ello por los/as inspectores/as o cualquier empleado/a autorizado de la empresa concesionaria o Ayuntamiento.
6. Aquellos/as viajeros/as desprovistos de título de transporte o con título no válido o no apropiado deberán aportar su identificación a requerimiento del personal competente para cursar la oportuna denuncia e incoar el correspondiente procedimiento sancionador y satisfacer un recargo de 20 € a pagar en las oficinas del Servicios de Atención a la Ciudadanía (SAC) del Ayuntamiento de Etxebarri. Este recargo podrá ser minorado por pago al momento de 5 € al personal competente
7. Asimismo, a la persona viajera que portará un título con carné, del que no fuera titular, se le retirará el documento acreditativo y se le aplicará lo dispuesto en el artículo anterior.
8. Los recargos son independientes de la sanción administrativa.

Artículo 7. Comportamiento

1. Los/as viajeros/as deberán someterse a las medidas de orden y seguridad establecidas para la normal prestación del servicio, acatando las observaciones que al respecto les hagan los/as empleados/as de la Empresa concesionaria y de las que resulten de carteles y avisos colocados a la vista en los vehículos y en las paradas de autobús. Asimismo, aceptarán las grabaciones que se efectúen en el servicio por motivos de seguridad de acuerdo con las condiciones legalemente establecidas.
3. Queda terminantemente prohibida, con carácter general, la realización de todas aquellas acciones que perturben el correcto desenvolvimiento del servicio de Transporte, y de forma específica las siguientes:
 - a. Subir o bajar del autobús sin estar totalmente parado. Los/as viajeros/as no podrán acceder al autobús una vez cerrada la puerta de acceso y se haya iniciado la maniobra de salida de la parada.
 - b. No respetar el turno de subida al autobús que le corresponda, según el orden de llegada a la parada.
 - c. Acceder al autobús cuando el/la conductor/a haya advertido que



kontsumitzea ibilgailuaren barruan.

- e. Jatea, edatea edota gainerako erabiltzaileak endredatzeko moduko ekintzak egitea.
 - f. Horretarako zehaztuta ez dauden ateetatik sartzea edo irtetea.
 - g. Objektuak leihotik behera edo ibilgailuaren barruan botatzea.
 - h. Ibilgailuetan erretzea.
 - i. Autobusean sua eragin dezaketen aparatuak edo substantziak erabiltzea.
 - j. Lehertzeko edo su hartzeko moduko materiak aldean eramatea.
 - k. Neurriaren, bolumenaren, edukiaren edo usainaren ondorioz, ibilgailuko gainerako bidaariak kaltetu, endredatu edo zikindu ditzaketen zamak edo paketeak eramatea.
 - l. Gainerako erabiltzaileak endreda ditzaketen soinu edo musika-aparatuak erabiltzea.
 - m. Gidariari hitz egitea edo arreta galaraztea, nola eta zerbitzuarekin lotutako zerbaitetarako ez den.
 - n. Ibilgailuaren aurrealdeko plataforman bidaiatzea, ibilgailuko sarreran traba eginez edota gidariari ikuspena galaraziz.
 - o. Propaganda banatzea, kartelak ipintzea, diru-eske ibiltzea edota ondasunak zein zerbitzuak saltzea ibilgailuen barruan.
 - p. Ibilgailuan larrialdiatarako ezarrita dauden segurtasun edo sorospen-elementuetako edozein erabiltzea, bidezko arrazoirik gabe.
4. Erabiltzaileek geralekua aldez aurretik eskatu beharko dute autobusaren barruan, eta hura erabat geratu denean jaitsiko dira.
5. Haur-aulkiak dituzten bidaariak, ahal dela behintzat, aurreko atetik sartuko dira. Autobusaren egiturak ez badu uzten hala egiten, bigarren atetik sartuko dira, gidariari aldez aurretik jakinarazita.
6. Bidaarieki gurpil eta haur-aulkientzat erreserbaturako guneak utzi beharko dizkiete mugikortasun urriko pertsonei; esandako eserlekuek tapiceria beste kolore batekoia izango dute, pictograma zein elementu desberdin eta guzti, 5. artikuluko zehaztapenei jarraiki.
7. Informazio gehiago emateko beharra den ezbehar, kexa edo iradokizunen bat izanez gero, erabiltzaileak aldeen lana erraztuko du eta eskumena duten agintarien eta enpresa esleipendunaren zein Udalaren langileen errekerimenduz aurkeztu beharko du.
8. Argibideotan azaldutako xedapenak betetzen ez dituzten pertsonak ezingo dira autobusean sartu, eta, hala balegokio, irteteko eskatuko zaie, baita, oro har, gainerako bidaariak iraintzen, ordena asaldatzen edota istiluak eragiten dituztenak ere. Erabiltzaileak jaramonik egingo ez balu, langileak autoritateen laguntza eskatu ahal izango du.

todas las plazas están ocupadas.

- d. Consumir alcohol, estupefacientes u otras sustancias tóxicas en el interior del vehículo.
 - e. Realizar acciones como comer, beber u otras que puedan resultar ofensivas para el resto de las personas usuarias.
 - f. Entrar o salir por las puertas no indicadas para ello.
 - g. Arrojar objetos por las ventanillas y dentro de los vehículos.
 - h. Fumar en los vehículos.
 - i. Utilizar aparatos o substancias que puedan provocar una ignición en el interior del autobús.
 - j. Llevar consigo materias susceptibles de explosión o inflamación.
 - k. Llevar consigo bultos o paquetes que, por su tamaño, volumen, contenido u olor, puedan dañar, molestar o manchar a los demás viajeros o al vehículo.
 - l. Utilizar aparatos de sonido o musicales que produzcan molestias a las demás personas usuarias.
 - m. Hablar o distraer al conductor, excepción hecha de asuntos relacionados con el servicio.
 - n. Viajar en la plataforma delantera del vehículo impidiendo o dificultando el acceso al mismo y/o la visibilidad del conductor.
 - o. Distribuir propaganda, pegar carteles, mendigar y vender bienes o servicios en el interior de los vehículos.
 - p. Utilizar, sin causa justificada, cualquiera de los elementos de seguridad o socorro instalados en el vehículo para casos de emergencia.
4. Las personas usuarias deberán solicitar la parada con antelación dentro del autobús y descender cuando el autobús esté detenido.
5. Los/as usuarios/as con sillas de niños/as accederán al autobús, siempre que sea posible, por la puerta delantera. De no ser así, debido a la estructura del autobús, lo harán por la segunda puerta, previo aviso al conductor/a.
6. Los/as viajeros/as deberán ceder los espacios reservados a las sillas de ruedas y sillas de niños/as, así como los asientos reservados a las personas con movilidad reducida identificados con distinto color de tapicería y diferentes pictogramas o elementos atendiendo a las especificaciones del artículo 5.
7. En el supuesto de siniestro, queja o sugerencia donde sea necesaria la ampliación de información, la persona usuaria afectada facilitará la labor de las partes personándose a requerimiento tanto de las autoridades competentes como del personal de la Empresa concesionaria o del propio Ayuntamiento.
8. Se impedirá el acceso o, en su caso, se obligará a abandonar el autobús a toda persona que infrinja las disposiciones contenidas en estas instrucciones y, en general a quien, de palabra u obra, ofenda al decoro de los/as demás, altere el orden o produzca disturbios. Si la persona usuaria se negara a obedecer el/la empleado/a podrá recurrir a la ayuda de la autoridad.



8. Artikulua. Adingabeen garraioa

Aldaketa: 2018-01-30 Udalbatza (BAO 66, 2018-04-06)

Aldaketa: 2015-01-09 Udalbatza (BAO 53, 2025-03-18)

1. Haurren doakotasunari dagokionez, Etxebarribus bidaarien hiri-garraioko zerbitzua emateagatiko tasak arautzen dituen 28. Ordenanza Fiskalean ezarritakoa hartuko da kontuan. Bertan, doakotasuna aplikatuko den adin-tarteak zehazten dira, baita horiek baliatzeko beharrezkoak diren gainerako baldintzak ere.
2. Adinez txikiak direnek, 6 urterta artekoak , hauek barne, heldu batek lagunduta egin beharko dute bidaia, ibilbide osoan bere segurtasuna bermatuko duena. Heldu hau ,gehienez ere adinez txikiak diren 6 urte arteko 4 umez arduratu ahal izango da.
3. 7 eta 10 urte bitarteko adingabeek (biak barne) beren segurtasunaz arduratuko den adinez nagusi baten laguntzarik gabe bidaiatu ahal izango dute, betiere 12 urtetik beherako pertsonentzako txartel pertsonalizatua erabiltzen badute, Bizkaiko garraio publikoko bezeroarentzako arreta-bulego integraletan (HAB) eginda. Beste edozein garraio-titulurekin, bidaiatu beharko dute beti bere segurtasunaz arduratuko den adin nagusiko batek lagunduta, ibilbide osoan zehar.
4. Gazteek, 11 eta 17 urte arteko adinez txikiiek, bakarrik egin ahal izango dute bidaia edozein bidaia-txartel erabilita.
5. Adin txikiko erabiltzaileek, gurasoen edota tutoreen baimenarekin bidaia egiten dutela ulertuko da ondorio guztiararako, beraz, hauek erantzukizunpean egingo dute bidaia.
6. Gaztetxoen kasuan, 10 urte arteko 5 adin txikiko baino gehiago elkarrekin badoaz, talde antolatuan (udalekuak, kanpalekuak, txangoak) beharrezkoia izango da gutxienez 2 heldu 15 gazte arteko taldean joatea eta beste laguntzaile gehigarri bat adin txikikoen taldean 10 persona gehigarriko talde bakoitzeko. Gaztetxoak 11 urtetik gorakoak direnean nahikoa izango da heldu bat 15 adin txikiko talde bakoitzeko egotea.

9. Artikulua. Haur-kotxeak eta -aulkiak sartzea

1. Haur-kotxeak eta -aulkiak, irekita daudenean, ibilgailu guztieta sartu ahal izango dira, baldin eta ibilgailuen ezaugarriek horretarako aukera ematen badute.
 - Haietarako tokি berezietai ipiniko dira, eta egiaztatu beharko da gainerako bidaariei ez dietela embarazu egiten.
 - Ondo lotuta eta frenoa sakatuta dutela ipini beharko dira, haurra ibilgailuaren martxaren kontrako aldera begira dela.
 - Haur-kotxea edo -aulkia daramanaren ardura izango da behar bezala ipintzea eta ziuratzea, haurraren eta gainerako bidaaiaren segurtasuna bermatuta, betiere. Haur-kotxea edo aulkia daramanak haren alboan bidaiatu beharko du, uneoro eutsiz.
 - Haur-kotxeak eta -aulkiak zenbatzeko garaian, bikoitzak zein gehiagokoak (bikienak edo hirukienak) bi balira bezala hartuko dira, eta kontuan izan beharko da ibilgailuak zer espazio duen haientzat.
2. Sarbidea: Ahal den neurrian, haienantzat prestatutako atetik sartuko dira ibilgailura, gurpil-aulkien arrapala atera gabe baina zorua beheratzeko sistema abiarrazita.
3. Haur-aulkien eta -kotxeen gehieneko kopurua: Ibilgailuaren ezaugarri teknikoek eta legalek zehatzuko dute zenbat sar daitezkeen aldiro.
4. Lehentasuna: Gurpil-aulkietan bidaiatzen duten erabiltzaileek lehentasuna izango dute, haur-kotxe eta -aulkietan bidaiatzen dutenen gainetik. Haur-kotxe eta -aulkiek lehentasuna izango dute baldin eta ibilgailuaren barruan badaude lehenagotik. Gurpil-aulkian doan pertsonak ibilgailuan sartu behar badu eta betiere gidariaren irizpidea aintzat hartuta, gurpil-aulkientzat erreserbatutako tokian

Artículo 8. Transporte de personas menores de edad

Modificado: Pleno 30-01-2018 (BOB 66, 06-04-2018)

Modificado: Pleno 09-01-2025 (BOB 53, 18-03-2025)

1. En relación con la gratuidad respecto a la población infantil, se estará a lo establecido en la Ordenanza Fiscal núm. 28 reguladora de las tasas por la prestación del servicio de transporte urbano de viajeros – Etxebarribus, en la que se determinan las franjas de edades en las que resulta de aplicación la gratuidad, así como los demás requisitos necesarios para su disfrute.
2. Los/as menores de hasta 6 años inclusive deberán viajar siempre acompañados/as de una persona mayor de edad que se responsabilice de su seguridad, durante todo el trayecto. Una misma persona responsable podrá acompañar, como máximo, a 4 menores de hasta 6 años.
3. Las personas menores de edad de entre 7 y 10 años (ambos incluidos) podrán viajar sin la compañía de una persona mayor de edad que se responsabilice de su seguridad, siempre y cuando utilicen para viajar la tarjeta personalizada para personas de menos de 12 años emitida en cualquiera de las oficinas de atención al cliente integrales del transporte público de Bizkaia (OACs). Con cualquier otro título de transporte distinto, deberán viajar siempre acompañados/as de una persona mayor de edad que se responsabilice de su seguridad, durante todo el trayecto.
4. Los/as menores de entre 11 y 17 años podrán viajar solos/as con cualquier título de transporte.
5. Las personas usuarias menores de edad serán consideradas menores de edad autorizados/as por sus padres/madres o tutores/as a todos los efectos y, por lo tanto, viajarán bajo su responsabilidad.
6. Cuando viajen más de 5 menores de edad de hasta 10 años en grupo organizado (colonias, campamentos, excursiones), será obligatorio un mínimo de 2 acompañantes adultos hasta 15 menores y otro acompañante adicional por cada 10 personas que sobrepasen los primeros. En el caso de menores a partir de 11 años será suficiente una persona adulta por cada 15 menores

Artículo 9. Acceso de coches y sillas de niños/as

1. Los coches y las sillas de niños/as cuando se hallen abiertos serán admitidos en todos los vehículos que por sus características así lo posibiliten.
- Se situarán en los lugares habilitados para ello evitando dificultar el tránsito del resto de personas.
- Deberán ir sujetos y con el freno accionado, con el/la menor en sentido contrario al de la marcha del vehículo.
- Será responsabilidad de la persona que los lleva el situarlos debidamente y asegurarlos, de forma que quede garantizada la seguridad del/a menor y del resto de personas viajeras. La persona que lo lleva deberá acompañar al coche o silla, sujetándolo en todo momento.
- A efectos de cómputo de sillas, los coches y sillas de niños dobles o superiores (gemelares o triples) podrán ser considerados como 2, dependiendo de la disponibilidad de espacio del vehículo.
2. Acceso: Se introducirán en el vehículo preferiblemente por la puerta habilitada para ello, sin que se accione la rampa para sillas de ruedas, pero sí el sistema de inclinación (arrodiillamiento) del vehículo.
3. Número máximo de sillas y coches: Será el máximo permitido por las características técnicas y legales del vehículo.
4. Preferencia: Tienen preferencia las personas usuarias que se desplazan en sillas de ruedas sobre los coches y sillas de niños/as. Solamente tendrán preferencia los coches y sillas de niños/as si ya se encuentran dentro del vehículo. En caso de que fuera necesario que la persona en silla de ruedas deba acceder al vehículo y siempre a



haur-aulkiak irekita daramatzaten pertsonek aulkia tolestu egin beharko dute eta haurra besoetan eraman, gurpil-aulkian doanari tokia utzita.

5. Adingaberik ez daramaten haur-kotxeak eta -aulkiak itxita eraman beharko dira. Ez da utzik haur-kotxeak eta -aulkiak irekita sartzen, adingaberik eraman ezean. Kotxeak edo aulkia tolestuta edukiz gero, ahal dela aurreko atetik sartuko dira.
6. Maletategia duten ibilgailuen kasuan, haur-kotxeak eta aulkia bertan ipin daitezke.
7. Ez da errekargurik ordaindu beharko haur-kotxeak edo aulkia eramateagatik.

10. Artikula. Etxeko animaliak sartzea (txakurrak eta katuak)

Hainbat baldintza ezartzen dira animalien garraioa posible egiteko eta aerautzeo (txakurrak eta katuak) EtxebarriBus hiri barruko garraio-zerbitzuan, guztia ere erabiltzaileak eurak eta haien erosotasun-baldintzak errespetatuta.

1. Animaliek beti pertsona batek lagunduta bidaiatu beharko dute, eta pertsona hori izango da animalien ekintzen erantzule. Animaliek ezingo dute zaintzailearena ez den beste eserleku bat okupatu, ezingo dute inor endredatzeko moduko usainik izango edota hotsik egingo, gainerako bidaarien erosotasuna endredatuko duenik. Gai horren inguruau ika-mikarik sortuz gero, gidariaren irizpidea nagusituko da.
2. Autobusean gehienez ere 8 kg-ko txakurrak edo katuak sartu ahal izango dira, honako baldintza hauekin:
 - Katuak: Katuek beti kaiola barruan egon beharko dute, edota garraiatzeko edukiontziaaren barruan.
 - Txakurrak: Txakurrek, berriz, uhal batekin lotuta eta jabearen besoetan, edota kaiola edo garraiorako edukiontzia itxi batean. Txakurrak inola ere ezingo du ibilgailuaren zorua ukitu.
3. Debekatuta dago animalia exotikoak eramatea (narrastiak, armiarmak, intsektuak...).
4. Etxebarriko Udalak eskubidea izango du jende-pilaketa handiko uneetan (kirol-ekitaldi, jai, zerbitzu berezi, eta bestelakoetan) animalien (txakurren eta katuen) sarrera mugatzeko.
5. Animaliari laguntzen dion pertsona edo animaliaren jabea izango da erantzule bakarra, baita hirugarrenen aurrean ere, animaliaren portaeraren ondorioz gerta litekeen edozer gertakari edo ondorioren inguruau.
6. Segurtasun-arrazoengatik, arreta handiagoa jarri beharko da txartela balioztatzeko makinaren inguruau, ibilgailuetako sarreran, eta, oro har, ibilgailuko eta EtxebarriBusen instalazioetako ateak ireki eta itxerakoan, maskotak kalterik izan ez dezan. Etxebarriko Udalak ez du erantzukizunik izango jabeek behar besteko neurriak hartu ez izanagatik sortutako lesioen inguruau.
7. Bidaiariren batek jakinaraziko balu animaliaren baten baldintzek traba egiten diotela (erreakzio alergikoak, usainak, zaratak...) eta animaliaren zaintzailea baino lehenagotik baldin badago ibilgailuan, animaliek eta jabeek ibilgailuaren beste tokiren batera joan beharko dute, edota, gidariak hala erabakiz gero, ibilgailutik jaitsi egin beharko dute.
8. Erabat debekatuta dago ekainaren 1eko 101/2004 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoan txakurrak edukitzeari buruzkoan, potentzialki arriskutsutzat katalogatutako txakur-arrazak autobusera igotzea.

Artikulo honetan esandako orotatik salbuetsita daude gida eta asistentzia-txakurrak, zentro homologatuek egiteko horietarako baimenduta daudela egiaztatuta badaude; horiek noiznahi bidaiatu ahal izango dute laguntzen duten pertsonarekin batera eta aplikatu beharreko araudian ezartzen diren baldintzetan.

criterio del/a conductor, las personas que transporten sillas de niños/as desplegadas en el espacio reservado para sillas de ruedas deberán plegar la silla y transportar el/la niño/a en brazos y ceder el espacio a esas personas.

5. Los coches o sillas de niños/as que no transporten un menor deberán ir plegados. No se permitirá el acceso de coches o sillas abiertos que no porten un/a menor. El acceso con coches o sillas plegados se realizará preferiblemente por la puerta delantera.
6. En los vehículos que dispongan de bodega, los coches o sillas de niños/as podrán transportarse en la misma.
7. No se abonará recargo alguno por portar coches o sillas de niños.

Artículo 10. Acceso de animales de compañía (perros y gatos)

Se establecen una serie de condiciones de cara a favorecer y regular el transporte de animales (perros y gatos) en el servicio de transporte interno EtxebarriBus y el del resto de personas usuarias respetando sus condiciones de confort y comodidad.

1. Los animales deberán viajar siempre acompañados por una persona responsable que responda de sus actos, sin ocupar asiento adicional a su cuidador/a y sin que produzcan molestias por su olor o ruido, o disminuyan, en general, el confort del resto de las personas viajeras. En caso de controversia al respecto, prevalecerá el criterio del personal de conducción.
2. Únicamente se permitirá la entrada de perros y gatos cuyo peso sea inferior a 8 Kg. y en las siguientes condiciones:
 - Gatos: siempre dentro de jaula o contenedor de transporte cerrado.
 - Perros: sujetos por una correa y en brazos de la persona poseedora, o dentro de jaula o contenedor de transporte cerrado. En ningún caso el perro podrá tener contacto con el suelo del vehículo en que viaje.
3. Queda prohibido el acceso de animales que sean considerados exóticos (reptiles, arañas, insectos, etc.).
4. El Ayuntamiento de Etxebarri se reserva la posibilidad de limitar la admisión de animales domésticos (perros y gatos) en momentos de gran aglomeración de personas (eventos deportivos, fiestas, servicios especiales, etc.)
5. La persona propietaria o acompañante del animal será la única responsable incluso ante terceros, de cualquier incidencia o daño que pueda producirse a consecuencia del comportamiento del animal.
6. Por motivos de seguridad, se deberán extremar las precauciones en las zonas de validación, en la entrada a los vehículos, y en general en cualquier área de apertura y cierre de puerta de vehículo o instalaciones del EtxebarriBus a fin de que la mascota no sufra ningún tipo de daño. El Ayuntamiento de Etxebarri no se hará responsable de lesiones de aquellos/as dueños/as que no observen las debidas precauciones.
7. En el momento en el que alguna persona viajera refiera sentirse molestada por las condiciones de un animal (reacciones alérgicas, olores o ruidos...) y hubiera embarcado antes que la persona cuidadora de dicho animal, éstas últimas tendrán la obligación de trasladarse a otra zona del vehículo o, en caso de que así lo determine el personal de conducción, abandonar el vehículo.
8. Queda terminantemente prohibido el acceso al autobús de las razas de perro catalogadas como potencialmente peligrosas referidas en el Decreto 101/2004 de 1 de junio, sobre tenencia de animales de la raza canina en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Se exceptúan de todo lo señalado en el presente artículo los perros guías y de asistencia que acrediten estar autorizados para estas funciones por centros homologados, que podrán viajar, en todo momento, junto a la persona que asisten y en las condiciones que se establezcan en la normativa de aplicación.



11. Artikulua. Bizikleten garraioa

1. Bai haurren bizikletak, bai bizikleta tolesgarriak, onartzen dira ibilgailu guztien barruan, ekipajea izango balitz bezalaxe. Azken horiek erabat tolestuta egon beharko dute erabiltailea ibilgailu barruan sartzen denean. Bizikleta aldean daraman pertsonak izango du bizikleta horrek edozer pertsonari edo ondasuni sortutako kalteen erantzukizuna, nola eta ez den frogatzen zerbitzua ematen duen enpresak izan duela sortutako kaltearen ardura.
2. Bizikleta ez-tolesgarriak ibilgailuetan onartzeko, bizikletak eramateko sistemak eduki beharko dituzte instalatuta, argibide espezifikoei jarraiki.
3. Bizikleta ez-tolesgarriekin 1. eta 2. lineetako ibilbideetako hasierako eta amaierako geralekuetan bakarrik igo ahal izango da; hau da, metro-geltokian, Santa Marina kalean, Lezama Legizamon industrialdean eta Santa Anan. Kokapen horiek ezartzen dira, bizikleta ondo lotzeko maniobrak segurtasunez egin ahal izateko.
4. Autobusetik jaisteko garaian, bidaariak gidariari jakinarazi beharko dio bizikleta erretiratuko duela bizikletak ipintzeko tokitik; maniobra hori ahalik eta bizkorren egin beharko du, zirkulazioari trabarik eragin gabe.
5. Bizikleta kopuru maximoa zehazteko irizpidea ezartzeko, bizikletak ipintzeko gailuaren ainguraleku kopurua hartuko da kontuan.

ERABILTZAILEEN ESKUBIDEAK

12. Artikulua. Bidaia-txarteletik eratorriak

Erabiltzaileek honako eskubide hauek izango dituzte:

1. Udalatzak onartutako tarifen koadroan adierazitako prezioen eta baldintzen arabera, garraio-txartelak aukeratzeko.
2. Ibilbide bat edozer bidaia-txarteletik egiteko, ibilbide gisa bi geralekuren arte desplazamendua ulertuta.
3. Autobusaren barruan geratzeko eskubidea hora iturburuan dagonean eta bidaia hasi baino lehen, erregulazio-denboran eta txartela baliozkotu denetan, gidaria falta delako halabeharrez.
4. Gazte Bonua emateko, baldin eta esandako bonua eskuratzeko baldintzak betetzen badira (EtxebarriBus hiri-barruko garraio arautzeko 28. Ordenantzan araututa bezala).
5. Zerbitzua ematen duen enpresako langileen aldetik tratu adeitsua jasotzea; erabiltzaileek eskatutako informazioa eta lagunza jaso beharko dituzte zerbitzuarekin lotutako auzietan.
6. Aldean daramatzaten ekipaje eta gauzakin sartzeko, non eta ez dituzten gainerako bidaariak edota ibilgailua arriskuan jartzen. Honako objektu hauek garraiatu ahal izango dira:
 - a. Erosketarako eskorgak.
 - b. Haur-aulki eta -kotxeak, 9. artikuluan xedatutakoarekin bat.
 - c. Bizikleta tolesgarriak, haurrenak edota ez-tolesgarriak, 11. artikuluan xedatutakoarekin bat.
 - d. Horretarako behar beste toki dagoen guztietañ eta erreserbatutako sarrerak edo espazioak mugatzan ez diren bitartean, bidaariekin kirolerako, aisiaidirako edo gainerakoetarako objektuak eramateko eskubidea izango dute, arau orokorrean aurreikusitako neurrien barruan (surf-oholak, eskiak, musika-instrumentuak...). Nolanahi ere, pertsona bakarrak eraman beharko ditu, ezingo dira 2 metro baino garaiago izan eta estalkiarekin eraman beharko dira.
7. Ibilgailuaren egoerak egokia izan beharko du, bai ezaugarri teknikoi dagokienez, bai garbitasunari eta higieneari dagokionez.
8. Enpresa esleipendunak bere gain hartu beharko ditu berez edota

Artículo 11. Transporte de bicicletas

1. Tanto las bicicletas infantiles como las plegables serán admitidas en el interior de todos los vehículos como si de equipaje se tratara. Éstas últimas tendrán que estar completamente plegadas en el momento en el que la persona usuaria acceda al vehículo. La persona portadora será responsable de cualquier daño ocasionado por el objeto a personas o bienes, salvo que se pruebe la responsabilidad de la empresa operadora del servicio en el daño ocasionado.
2. Las bicicletas no plegables serán admitidas únicamente en los vehículos que tengan instalados sistemas de portabicicletas y se ubicarán en ese sistema de transporte atendiendo las instrucciones específicas.
3. Únicamente se podrá acceder al vehículo con bicicletas no plegables en las paradas principio y fin de los recorridos de las Líneas 1 y 2, esto es, Estación de Metro, calle Santa Marina, Polígono Lezama Legizamón y Santa Ana. Se establecen estas ubicaciones para que se puedan llevar a cabo con seguridad las maniobras para el anclaje de la bicicleta.
4. A la hora de bajar del autobús, la persona viajera deberá avisar al/a conductor/a de que procederá a retirar la bicicleta del portabicicletas, quien deberá realizar la maniobra lo más rápido posible y sin alterar la circulación.
5. El número máximo de bicicletas viene determinado por el número de anclajes del que disponga el portabicicletas.

DERECHOS DE LAS PERSONAS USUARIAS

Artículo 12. Derivados del título de viaje

Las personas usuarias tendrán derecho a:

1. Elegir entre los diferentes títulos de transporte que según precios y condiciones figuren en los cuadros de tarifas aprobados por el pleno del Ayuntamiento.
2. Realizar un trayecto, definido como cualquier desplazamiento entre dos paradas, con cualquier título de viaje.
3. Permanecer dentro del autobús cuando éste se encuentre en cabecera y antes de iniciar el viaje, durante el tiempo de regulación y siempre que haya cancelado, salvo necesidad imperiosa de ausencia del/a conductor/a.
4. A la concesión del Bono Joven siempre que cumpla con los requisitos del citado bono y que se regulan en la Ordenanza núm. 28 reguladora del transporte urbano EtxebarriBus.
5. Recibir un trato correcto por parte del personal de la empresa prestataria que deberá atender las peticiones de ayuda e información que les sean solicitadas por las personas usuarias, en asuntos relacionados con el servicio.
6. Acceder con los bultos y equipaje que lleven, siempre que no supongan molestias o peligro para el resto de las personas usuarias o para el vehículo. Se podrán transportar:
 - a. Carros de mano de compra.
 - b. Coches y sillas de niños/as según lo dispuesto en el artículo 9.
 - c. Bicicletas plegables, infantiles y no plegables según lo dispuesto en el artículo 11.
 - d. Siempre y cuando haya espacio suficiente para ello y no limiten los accesos o espacios reservados, las personas viajeras tendrán derecho a llevar objetos o bultos destinados a la práctica de deporte, ocio o similares, de dimensiones superiores a las previstas en la norma general (ej. tablas de surf, esquíes, instrumentos musicales...). En todo caso, deberán ser transportados por una sola persona, no superar los 2 metros de altura y deben ir protegidos por su correspondiente funda.
7. Que el estado de los vehículos sea el adecuado tanto en cuanto a sus



- dagokion aseguruaren bidez ezbeharren kasuan egokitutako kalte-ordainak. Prestazio horietarako eskubidea izateko, ezinbestekoa izango da garraio-txartela erakustea, baita izandako kalteen egiaztagiria ere.
9. Itsuek txakur gidariz lagunduta bidaiatu ahal izango dute.
 10. Erabiltzaileek etxeo animaliekin bidaiatu ahal izango dute, 10. artikuluan jasotako araudi espezifikoari jarraiki eta prestazio horren truke inolako errekargurik ordaindu beharrak gabe.
 11. Adingabeek autobusean sartu ahal izango dute, 8. artikuluan deskribatutakoaren arabera.
 12. Urritasun fisikoa edo mugikortasun-urritisuna dituzten pertsonek lehentasuna izango dute haientzat bereziki egokitutako guneak erabiltzeko, 5. artikuluan zehaztutako zehaztasunei jarraiki.
 13. Autobusean haur-kotxeen sartzea, 7. artikuluan zehaztutakoari jarraiki, inolako errekargurik ordaindu beharrak gabe.

13. Artikulua. Informazioa

1. Erabiltzaileek eskubidea izango dute honako informazio hau ibilgailuan eskura izateko, beren joan-etorria errazte aldera:
 - a. Autobusa zer linea taka den identifikatzen duen kanpo seinaleztapena.
 - b. Betebeharren eta eskubideen zerrenda, baita erreklamazio-orrien eta bezeroaren arretarako telefonoaren berri ematen duen iragarkia ere.
2. EtxebarriBus erabiltzen duten pertsonek eskubidea izango dute, egoera fisikoak uzten duen neurrian, geralekuaren honako informazio hau izateko:
 - a. Bidaia-txartelen tarifak, indarrean daudenak.
 - b. Geraleku horretatik igarotzen diren lineen ibilbideak.
 - c. EtxebarriBus zerbitzuaren plano orokorra.
3. Erabiltzaileek 24 ordu lehenagotik jakiteko eskubidea izango dute, betiere forma egokietan, lineek izandako zernahi aldaketa, baita zerbitzuari eragingo dion edozer aldaketaren berri ere, aldez aurrek programatu eta prestatu badute.
4. Erabiltzaileek eskubidea izango dute enpresa esleipendunak zein eskumena duen udal-sailak dokumentu ziurtatuen zein bestelako arau publikoen bidez beren gain hartutako konpromisoak bete ditzaten.

14. Artikulua. Zerbitzua etetea

Matxuraren bat edota enpresa esleipendunari egoztekero moduko bestelako arrazoien bat tarteko, bidaia hasi ostean zerbitzua eten beharra suertatzen bada, bidaiaiek eskubidea izango dute eskatzeko enpresa esleipendunari ipin ditzala behar diren bitarteko guztiak bidaia amaitu ahal izateko: ibilgailua aldatu, beste linea batzuetako ibilbidean aldaketak egin...

15. Artikulua. Galduztako objektuak

Autobusetan topatutako objektuen kasuan, enpresa esleipenduneko langileek Etxebarriko Udaltzaingoaren esku ipiniko dituzte, eta udaltzainek galduztako objektuetarako prozedurari jarraituko diote.

16. Artikulua. Kexak eta iradokizunak

1. Erabiltzaileak kexak eta iradokizunak adierazteko eskubidea izango du, dela enpresa esleipendunaren bezeroarentzako arreta-bulegoetan, dela Etxebarriko Udaleko Herritarrentzako Arreta Zeritzuan.
2. Erabiltzaileak erreklamazio-orriak balizteko eskubidea izango du, eta autobusetan bertan eskuratutu ahal izango dituzte. Erabiltzaileak berari

características técnicas como de higiene y limpieza.

8. Que la Empresa concesionaria responda por sí, o a través del correspondiente seguro, de cuantas indemnizaciones correspondan en caso de siniestro. Para tener derecho a estas prestaciones es necesaria la presentación del título de Transporte correspondiente junto con la acreditación de los daños sufridos.
9. Que las personas invidentes sean acompañadas por perros lazarios.
10. Las personas usuarias podrán viajar con animales domésticos atendiendo a la normativa específica recogida en el artículo 10 sin abonar recargo alguno por dicha prestación.
11. Que los/as niños/as menores de edad puedan acceder al autobús según lo descrito en el artículo 8.
12. Que las personas con discapacidad física y/o movilidad reducida tengan preferencia para la utilización de aquellos espacios especialmente acondicionados para ellas atendiendo a las especificaciones recogidas en el artículo 5.
13. Acceder al autobús con coches de niños/as según lo dispuesto en el artículo 7 sin abonar recargo alguno por esa prestación.

Artículo 13. Información

1. Los/as usuarios/as tienen derecho a disponer en el vehículo de la siguiente información que le facilite su desplazamiento:
 - a. Señalización externa que identifique la línea a la que pertenece el autobús.
 - b. Relación de obligaciones y derechos, así como el anuncio de la existencia de hojas de reclamaciones y el teléfono de Atención al Cliente.
2. Las personas usuarias del EtxebarriBus tienen derecho, siempre que las condiciones físicas lo permitan, a la siguiente información en sus paradas:
 - a. Tarifas de los títulos de viaje en vigor.
 - b. Itinerarios de las líneas que pasan por una parada.
 - c. Plano general del servicio EtxebarriBus.
3. Los/as usuarios/as tienen derecho a conocer con antelación de 24 horas y en las formas debidas las modificaciones de las líneas, así como cualquier otra alteración de entidad que afecte al servicio y haya sido previamente prevista y programada.
4. Los/as usuarios/as tienen derecho a que se cumplan los compromisos adquiridos tanto por la Empresa concesionaria como por el área del Ayuntamiento competente a través de documentos certificados u otro tipo de normas públicas.

Artículo 14. Interrupción del servicio

Los/as viajeros/as tendrán derecho a que cuando iniciado el viaje se interrumpa el servicio por avería o cualquier otra causa imputable a la Empresa concesionaria, ésta ponga todos los medios a su disposición para finalizar el viaje: sustitución del vehículo, cambio en el itinerario de otras líneas...

Artículo 15. Objetos perdidos

Los objetos extraviados que se hallaren en los autobuses se entregarán por el personal de la Empresa concesionaria en las Oficinas de la Policía Local de Etxebarri que seguirá el proceso establecido para los objetos perdidos.

Artículo 16. Quejas y sugerencias

1. La persona usuaria tiene derecho a expresar sus quejas y/o sugerencias tanto en las Oficinas de Atención al Cliente de la Empresa concesionaria como en el Servicio de Atención a la Ciudadanía SAC del Ayuntamiento de Etxebarri.
2. El/La usuario/a tiene derecho a la utilización de las hojas de



dagokion orria hartuko du, erreklamazioaren agiri gisa bete ostean.

3. Ibilbidean, erabiltzaileak erreklamazio-orriak eskatu ahal izango dizkio gidariari, eta hark eskaera entzun osteko lehendabiziko geralekuaren emango dizkio. Edonola ere, gidariak autobusa gidatzen jarraitu beharko du.

GARRAIO-ENPRESAKO LANGILEEN OBLIGAZIOAK

17. Artikulua. Ibilgailuak geralekuetan geratzea

1. Ibilgailuak geralekuetan bidaariak igotzeko eta jaisteko bakarrik geratuko dira, edota, hala dagokionean, bizikletak jasotzeko maniobretan.
2. Amaierako geralekuetan aparkatzen duten bitartean, sartzeko atekak irekita egongo dira bidaariak ibilgailuan sartu ahal izan daitezen, gidariek atseden hartzeko arauzko denbora-tartearen izan ezik eta ibilgailua iritsi eta berriz abiatu bitarteko denbora-tarte horretan izan ezik, betiere ezarritako ordutegiarekin bat.

Geraleku horietan, aurreikusten bada lau minutuz baino gehiagoz egongo dela ibilgailua geratuta, gidariak ibilgailuaren motorra geratuko du, eta abiatu baino minuto bat lehenago martxan jarriko. Geraleku batean motorra geratzeko lau minutuko denbora-tartearen erreferentzia bat baino ez da, eta ulertu beharko da geraleku luzeetan motorra geratzeko derrigortasun bezala, bidaari-lekua girotzeko beharrezko denboran izan ezik.
3. Oro har, ibilgailuak espaloairekin paraleloan geratuko dira, ibilgailuen zirkulazioari eta oinezkoei ahalik eta traba txikiena egin, nola eta zirkulazioaren antolamenduak ez duen adierazten bide publikoan lehentasuna autobusek daukatela.
4. Segurtasun-arrazoiak direla eta, debekatuta egongo da bidaariak geralekutik kanko ibilgailuan sartzea edo ibilgailutik ateratzea, nola eta ez den nahitaez halakorik egin behar; kasu horietan, baldintza egokiak bete beharko dira eta horrek ezingo die arriskurik sortu ibilgailuaren kanpoan zein barruan dauden erabiltzaileei. Paragrapho honetan ezarritakoak ez zaie aplikatuko ekitaldi bereziatarako baimendutako geralekuei.

18. Artikulua. Higiene eta erosotasun-baldintzak

Gidariak, komunikaziozko gailuak, soinu-irakurgailuak eta irratia erabiltzen dituenean, erabiltzaileak ez molestatzeko moduko bolumenean erabili beharko ditu.

19. Artikulua. Ibilgailuak gidatzea

Gidariekin zirkulazioari, motordun ibilgailuen zirkulazioari eta bide segurtasunari buruzko Legea erabat errespetatuz gidatu beharko dituzte ibilgailuak, baita hura garatzen duten erregelamenduak betez ere.

Gidariekin emekia gidatu eta geratu beharko dituzte ibilgailuak, geratzean edota abiatzean mugimendu zaharrak egin gabe, bidaarien, oinezkoen eta gainerako zirkulazioaren segurtasunari arreta berezia ipinita.

20. Artikulua. Istripu-kasuak

Istripuren bat izanez gero, gidariak dagokion partea beteko du, gertatu denari buruz ahalik eta informazio zehatzena eman, eta bidaariei azalduko die zer bitarteko dituzten gertakaria izapidezko.

Garraioan kalteak izan dituzten pertsonek gidariari azaldu beharko diote zer gertatu zaien, baldin eta gidaria ez bada ohartu.

Era berean, bidaariei gogoraraziko zaie ezinbestekoa dela garraio txartela gordezteara partea eman ahal izateko.

21. Artikulua. Ibilgailuen edukiera

Ibilgailuan ezingo dira zirkulazio-baimenean ezarritako pertsona kopurua

reclamaciones, las cuales estarán disponibles en los propios autobuses. La persona usuaria se llevará la hoja correspondiente una vez cumplimentada a modo de comprobante de la reclamación.

3. Durante el trayecto el/la usuario/a podrá solicitar las hojas de reclamaciones mediante su petición al/a conductor/a, el cual deberá facilitarlas en la primera parada a partir de la petición. En cualquier caso, el/a conductor/a deberá seguir con la marcha del autobús.

OBLIGACIONES DE LAS EMPRESAS OPERADORAS DE TRANSPORTE

Artículo 17. Estacionamiento de vehículos en las paradas

1. La detención en las paradas será la estrictamente necesaria para permitir la subida y bajada de personas y, en su caso, maniobras de recogida de la bicicleta.
2. Durante el estacionamiento en las paradas terminales las puertas de acceso permanecerán abiertas para permitir la entrada de personas, salvo el periodo reglamentario de descanso del personal de conducción y en el plazo de tiempo que transcurre entre la llegada del vehículo y la salida del mismo conforme al horario establecido.

En estas paradas, si se prevé que el estacionamiento sea superior a los 4 minutos, quien conduzca parará el motor del vehículo, poniéndolo en marcha 1 minuto antes de la salida. El tiempo indicado de 4 minutos como obligación de detener el motor en una parada es una referencia y deberá entenderse como la obligatoriedad de parar el motor en las paradas prolongadas, salvo el periodo necesario para la climatización del habitáculo de personas viajeras.
3. Con carácter general, las paradas se efectuarán situando el vehículo paralelamente a la acera, del modo que menos perjudique al resto del tráfico rodado y peatonal, salvo que la ordenación del tráfico establecida en la vía pública señale una prioridad a favor de los autobuses.
4. Por motivos de seguridad, se prohíbe el acceso o salida de personas viajeras fuera de parada, salvo casos de fuerza mayor, siempre que se den las condiciones adecuadas y ello no implique riesgo para las personas usuarias que se encuentren tanto en el interior como en el exterior del vehículo. Lo establecido en el presente párrafo no es aplicable a las paradas autorizadas para eventos especiales.

Artículo 18. Condiciones de higiene y confort

El personal de conducción, cuando utilice aparatos de comunicación, de reproducción de sonido y radios deberá mantenerlos a un volumen que no resulte molesto a las personas usuarias.

Artículo 19. Conducción de los vehículos

El personal de conducción deberá manejar los vehículos con total cumplimiento de la Ley de Tráfico, Circulación de vehículos a Motor y Seguridad Vial y de los Reglamentos que la desarrollan.

El personal de conducción deberá conducir y detener el vehículo con suavidad y efectuar las paradas y arrancadas sin sacudidas ni movimientos bruscos, prestando especial atención a la seguridad de las personas viajeras y de los/as viandantes y al resto de la circulación.

Artículo 20. Supuesto de accidente

En caso de accidente, el personal de conducción realizará el parte facilitando la máxima información sobre los hechos ocurridos e informando a las personas viajeras de los medios para tramitar la incidencia.

Las personas que sufren daños durante el transporte deberán comunicar al personal de conducción los hechos ocurridos, si éste no se hubiera percatado de los mismos.

Así mismo, se recordará a las personas usuarias la necesidad de conservar el justificante del título de transporte para poder dar parte.

Artículo 21. Capacidad de los vehículos

El número de personas que acceda al vehículo no podrá exceder del



baino gehiago sartu.

Ibilgailuak zirkulazio-baimenean zehaztutako bidaiai kopurua betetzen duenean, ez da igotzeko atea irekiko, eta gidariai gertakari horren berri eman beharko dio zirkulazio-zentroari.

22. Artikulua. Garraio-enpresako langileen obligazioak

Garraio-enpresako langileek honako obligazio hauek izango dituzte:

1. Erregelamendu honetan xedatutakoa bete beharko dute, baita nahitaez bete beharreko gainerako arauetan xedatutakoa ere.
2. Erabiltzailekin tratu egokia izango dute, eta eskaintzen ari diren zerbitzuarekin lotutako laguntza eta informazio eskaerei erantzongo dite.
3. Enpresaren irudi korporatiboa zaindu beharko dute, bai eta gutxieneko higiene-baldintzak ere, bereziki bidaariekin harreman zuzena dutenek.

23. Artikulua. Txartela emateko obligazioa

Garraio-enpresek zerbitzua eskudirutan ordaintzen duten bidaiaie dagokien txartela eman beharko diente paperean, plazak zenbatzeko xede eta nahitaezko aseguruak estaltzeari begira.

24. Artikulua. Erreklamazio-orriak

Garraio-enpresak bidaiaien esku ipiniko ditu erreklamazio-orriak; haietan, kexak eta erreklamazioak egin ahal izango dituzte erabiltzaileek, zerbitzuaren titularra den administrazioak errekonozitzeko moduan.

Erabiltzaileek erreklamazio-orri kopuru nahikoa izan beharko dituzte eskura autobusean bertan.

erreklamazioak zerbitzua galarazi gabe egingo dira; zerbitzua eten gabe, alegia. Hori posible ez balitz, erreklamazioa garraio enpresaren edota Etxebarriko Udalaren Herritarrentzako Arreta Zerbitzuan aurkeztuko da.

Bidaiaiak erreklamazioa formulatzen duenean eta garraio enpresak hura jasotzen duenean, enpresak Etxebarriko Udalari helaraziko dio 30 egun baliodunen barruan, erreklamatzailearen asmoak onartzen dituen ala ez azalduz eta egoki iritzitako alegazioekin batera.

ZEHAPEN-ARAUBIDEA

25. Artikulua. Tipikotasuna

Garraio-zerbitzua eskaintzen duten enpresek edota erabiltzaileek euren obligazioak ez betetzeak administrazioko arau-haustea eragingo du, eta indarrean den autonomia-legedian aurreikusitako zehapenak sortuko ditu, bereziki, lurreko garraioa eta erabiltzaileen eta kontsumitaileen hizkuntzaeskubideak arautzen dituztenetan aurreikusitakoak.

Ordenantza honetan adierazitako obligazioak, adierazitako araudian berariaz tipifikatuta egon gabe ere, administrazioko arau haustetzat hartuko dira, eta erregelamendu honetan aurreikusitakoarekin bat zehatuko.

26. Artikulua. Eskumena

Etxebarriko Udalari dagokio ordenantza honetan ezarritako arau-haustea egin izanagatik zehapen-espedienteak abiaraztea, haien lotutako izapideak egitea eta ebattea.

27. Artikulua. Arau-haustea ordenantza honen arabera tipifikatzea eta mailakatzea

Erregelamendu honen arabera tipifikatutako eta zehatutako erantzuleen egiteak edo ez-egiteak administrazioko arau-hauste izango dira.

Arau-haustea arinak, larriak edo oso larriak izan daitezke, Toki

establecido en el permiso de circulación.

Cuando el vehículo se encuentre con su capacidad de ocupación al completo no se abrirá la puerta de subida, avisando el personal de conducción de dicha incidencia a su centro de tráfico.

Artículo 22. Obligaciones del personal de las empresas operadoras de transportes

El personal de las empresas operadoras deberá cumplir las siguientes obligaciones:

1. Cumplir con lo dispuesto en el presente Reglamento, así como en el resto de las normas de obligado cumplimiento.
2. Mantener un trato correcto con las personas usuarias, atendiendo las peticiones de ayuda e información relacionadas con el servicio que esté realizando.
3. Mantener la imagen corporativa de la empresa y reunir las condiciones mínimas de higiene, en particular aquel personal que tenga relación presencial directa con las personas viajeras.

Artículo 23. Obligación de emitir billete

Las empresas operadoras tienen la obligación de emitir el correspondiente billete en papel a las personas usuarias que abonen el servicio en metálico, a efectos de cómputo de plaza y de la cobertura de los seguros obligatorios.

Artículo 24. Hojas de Reclamaciones

La empresa operadora pondrá a disposición de las personas usuarias hojas de reclamaciones en las que podrán formular sus quejas y reclamaciones, de tal forma que estas puedan ser conocidas por la Administración titular del servicio.

Un número suficiente de hojas de reclamaciones deberán encontrarse a disposición de las personas usuarias en los propios autobuses.

Las reclamaciones se realizarán de forma que no afecten a la normal prestación del servicio, evitando sus interrupciones. En el caso de que esto no pudiera realizarse, la reclamación se presentará en las instalaciones de la empresa operadora o en el Servicio de Atención a la Ciudadanía (SAC) del Ayuntamiento de Etxebarri.

Formulada la reclamación por la persona viajera y recibida la misma por la empresa operadora, ésta la remitirá al Ayuntamiento de Etxebarri en el plazo 30 días hábiles, junto con las alegaciones que estime e indicando si acepta o no la pretensión de la persona reclamante.

RÉGIMEN SANCIONADOR

Artículo 25. Tipicidad

El incumplimiento, tanto por parte de las personas usuarias como de las empresas operadoras que prestan el servicio de transporte, de sus respectivas obligaciones, constituirá infracción administrativa y dará lugar a las sanciones previstas en la legislación autonómica vigente, y en particular, en la que regula los transportes terrestres y los derechos lingüísticos de las personas consumidoras y usuarias.

El incumplimiento de las obligaciones señaladas en la presente Ordenanza que no estén tipificados expresamente en la normativa señalada será constitutivo de infracción administrativa y se sancionará conforme a lo previsto en el presente Reglamento.

Artículo 26. Competencia

La competencia para la incoación, instrucción y resolución de los expedientes sancionadores por la comisión de las infracciones establecidas en la presente Ordenanza corresponderá al Ayuntamiento de Etxebarri.

Artículo 27. Tipificación y graduación de las infracciones a la presente ordenanza

Constituyen infracciones administrativas las acciones u omisiones de los distintos sujetos responsables tipificadas y sancionadas de conformidad con el presente Reglamento.



araubidearen oinarriak ezartzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 140.1 artikuluan aurrekusitakoarekin bat.

- Las infracciones se encuentran clasificadas como leves, graves o muy graves de conformidad con lo previsto en el artículo 140.1 de la Ley 7/1985, 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local.
1. Arau-hauste oso larriak honako hauek izango dira:
 - a. Lehertzeko edo su hartzeko moduko gaietako bidaia.
 - b. Alkohola, estupefacienteak edota bestelako substantzia toxikoak kontsumitzea ibilgailuaren barruan.
 - c. Ibilgailuetan erretzea.
 - d. Mugikortasun urriko pertsonekin loturiko 5. eta 7.2.5. artikuluetan jasotako lehentasun-arauak haustea.
 2. Arau-hauste larriak honako hauek izango dira:
 - a. Autobusera igotzea edo autobusetak jaistea, hora erabat gelditu gabe. Bidaia ezingo dira autobusera igo sarrerako ateo dira autobusera igo sarrerako atea itxi ostean eta geltokitik irteteko maniobrei ekin ostean.
 - b. Autobusera igotzea, gidariak adierazi badu plaza guztiak beteta daudela.
 - c. Objektuak leihotik behera edo ibilgailuaren barruan botatzea.
 - d. Gidariari hitz egitea edo arreta galaraztea, nola eta zerbitzuarekin lotutako zerbaitetarako ez den.
 - e. Ibilgailuan larrialdiararako ezarrita dauden segurtasuna edo sorospen-elementuetako edozein erabiltzea, bidezko arrazoirik gabe.
 - f. Etxeko animaliak sartzearekin loturik, 10. artikuluan zehaztutako arauak ez betetzea.
 3. Arau-hauste arinak honako hauek izango dira:
 - a. Dagokion autobusera igotzeko txanda ez errespetatzea; geltokira iritsitako ordenari jarraitu behar zaio.
 - b. Jatea, edatea edota gainerako erabiltaileak endredatzeko moduko ekintzak egitea.
 - c. Horretarako zehaztuta ez dauden ateetatik sartzea edo irtetea.
 - d. Neurriaren, bolumenaren, edukiaren edo usainaren ondorioz, ibilgailuko gainerako bidaiaiak kalteku, endredatu edo zikindu ditzaketen zamak edo paketeak eramatea.
 - e. Gainerako erabiltaileak endreda ditzaketen soinu edo musika-aparatuak erabiltzea.
 - f. Ibilgailuaren aurrealdeko plataforman bidaiatzea, ibilgailuko sarreran traba eginez edota gidariari ikuspena galaraziz.
 - g. Propaganda banatzea, kartelak ipintzea, diru-eske ibiltzea edota ondasunak zein zerbitzuak saltza sartzea ibilgailuen barruan.
 - h. Haur-kotxe eta -aulkiekin sartzea, ibilgailuan sartzeari eta gehieneko kopuruari buruzko 9. artikuluan adierazitakoa bete gabe.
 - i. Bicikletak garraiatzearekin loturik, 11. artikuluan zehaztutako arauak ez betetzea.

28. Artikulua. Ordenanza honestako arauak hausteagatiko erantzukizuna

1. Adingabe batek gauzatutako egintzen erantzukizuna deklaratzenean, harekin batera, erantzukizun solidarioa izango dute guraso, tutores, hartzale edo legezko zaintzaileek, hurrenkera horretan; izan ere, adingabeei leporatzen zaien administrazioko arau-haustea prebenitzeko betebeharra dute, eta ez dute bete obligazio hori.
2. Erantzukizun solidario hori ezarritako zehapenetik eratorritako isunearan geratuko da adierazita, eta, hala badagokio, sorrarazitako kalte-ordinak

1. Son infracciones muy graves:
 - a. Viajar con materias susceptibles de explosión o inflamación.
 - b. Consumir alcohol, estupefacientes u otras sustancias tóxicas en el interior del vehículo.
 - c. Fumar en los vehículos.
 - d. Incumplir las normas sobre preferencia recogidas en el artículo 5 y en el artículo 7.2.5. referidos a personas usuarias con movilidad reducida.
2. Son infracciones graves:
 - a. Subir o bajar del autobús sin estar totalmente parado. Los/as viajeros/as no podrán acceder al autobús una vez cerrada la puerta de acceso y se haya iniciado la maniobra de salida de la parada.
 - b. Acceder al autobús cuando el/la conductor/a haya advertido que todas las plazas están ocupadas.
 - c. Arrojar objetos por las ventanillas y dentro de los vehículos.
 - d. Hablar o distraer al conductor, excepción hecha de asuntos relacionados con el servicio.
 - e. Utilizar, sin causa justificada, cualquiera de los elementos de seguridad o socorro instalados en el vehículo para casos de emergencia.
 - f. Incumplir las normas fijadas en el artículo 10 para el acceso de animales de compañía.
3. Constituyen infracciones leves:
 - a. No respetar el turno de subida al autobús que le corresponda, según el orden de llegada a la parada.
 - b. Realizar acciones como comer, beber u otras que puedan resultar ofensivas para el resto de las personas usuarias.
 - c. Entrar o salir por las puertas no indicadas para ello.
 - d. Llevar consigo bultos o paquetes que, por su tamaño, volumen, contenido u olor, puedan dañar, molestar o manchar a los demás viajeros o al vehículo.
 - e. Utilizar aparatos de sonido o musicales que produzcan molestias a las demás personas usuarias.
 - f. Viajar en la plataforma delantera del vehículo impidiendo o dificultando el acceso al mismo y/o la visibilidad del conductor.
 - g. Distribuir propaganda, pegar carteles, mendigar y vender bienes o servicios en el interior de los vehículos.
 - h. Acceder con coches y/o sillas de niños/as incumpliendo lo establecido en el artículo 9 en cuanto a forma de acceso y número máximo.
 - i. Incumplir las normas fijadas en el artículo 11 para el transporte de bicicletas.

Artículo 28. Responsabilidad por la comisión de las infracciones a esta ordenanza

1. Cuando sea declarada la responsabilidad de los hechos cometidos por una persona viajera menor de 18 años, responderán solidariamente de ella sus progenitores, tutores, acogedores y guardadores legales o, de hecho, por este orden, debido al cumplimiento de la obligación impuesta a los mismos que conlleva un deber de prevenir la infracción administrativa que se impute a los menores de 18 años.



ordaintzeko beharrarekin.

29. Artikulua. Ordenantza hau zer baldintzatan betetzen den ikuskatzea eta egiaztagatzea

1. Bidaiaiek erregelamendu honetan ezarritako obligazioak betetzen ote dituzten ikuskatzeko eskubidea izango du garraio-enpresak, betiere kalterik egin gabe Etxebarriko Udalak, zerbitzuaren titular den aldetik, ikuskaritza hori egiteko duen ahalari.
2. Esandako garraio-enpresetako langileek baimena izango dute adierazitako obligazioak betetzen diren zaintzeko eta ikuskatzeko. Hautemandako arau-hausteen berri eman beharko dute salaketa ipinita; salaketa horrek, hala badagokio, zehapen espedientea irekiko luke, hurrengo artikulan xedatutakoari jarraiki. Ikuskaritzako langileek funtzió horiek betetzen dituztenean, euren baldintza egiaztagatzen duen egiaztagiria eraman beharko dute aldean, eta erakutsi egin beharko dute bidaiaiak hala eskatuz gero.

30. Artikulua. Zehapen-espeditentea hastea

1. Erregelamendu honetan arau-hauste gisa tipifikatutako egintzak edo arau-hausteak zehatzeko ahala ofizioz hasiko da eskumena duen organoak hala erabakita, bai bere kabuz, bai salaketa baten ondorioz.
2. Beste organo batzuen eskaerak arrazoituta egon beharko du, eta arau-hauste izan litekeen gertakariaren kontaketa erantsi beharko zaio, haren tipifikazioa, data, datak edota gertatu zireneko denbora-tartea zehaztuta, eta, posible izango balitz, ustezko arduradunak identifikatuta. Eskari arrazoitua idazteak ez dio zehatzeko ahala ematen organo inbestitueri; halakoetan, erakunde eskari-egileari prozedura hastea erabakitzentz ote duen edo ez jakinarazi beharko dio.
3. Salaketa egitea zehapen-espeditentea hasteko modu bat izan liteke. Salaketak ez du berez salatzailea interesatu bihurtzen zehapen-prozeduran. Salatzaileak, salbu eta ez dagoen legitimatuta Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publikoen zehatzeko ahala egikaritzeko araudi erregulatzalean aurrekusitako baldintzetan eta ez duen zehapen-prozedura abiarazteko eskatzen, ez du izango prozeduran partaidezkarik, baina eskubidea izango du eskumena duen organoaren aldetik jakinarazpena jasotzea ea esandako prozedura irekiko duten ala ez, eta, hala badagokio, hura amaituko duen ebazpena jasotzea.

31. Artikulua. Zehapen-espeditenteen instrukzioa

1. Aurreko artikulan araututako moduren batean salatutako arau-hausteari sortutako zehapen-espeditenteak Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publikoen zehatzeko ahala egikaritzeko araudi erregulatzalean xedatutakoa betez izapidezko dira, hain zuzen, ustez arau-haustea eragin duten egiteak edo ez-egiteak gertatu diren garaian aplikatzekoak diren araudian xedatutakoa betez, alegría.
2. Prozedura hasi eta handik sei hilabetera oraindik ez bada ebazpen jakinarazi, iraungita geratuko da, administrazio prozedura erkideari buruzko araudian aurrekusitako ondorioekin. Sei hilabeteko epe hori etenda geratuko da, aurreko atalean zehaztutako araudian ezartzen diren kasuetan ez ezik, interesdunei egozteko moduko arrazoiengatik prozedura geldirik dagoen bitartean ere.

2. La responsabilidad solidaria quedará referida estrictamente a la pecuniaria derivada de la multa impuesta y, en su caso, de la obligación de indemnizar los daños y perjuicios irrogados.

Artículo 29. Inspección y comprobación de las condiciones en las que se cumple la presente ordenanza

1. La empresa operadora de transportes podrá inspeccionar el cumplimiento por las personas viajeras de las obligaciones establecidas en este Reglamento, sin perjuicio de la potestad de inspección que corresponde al Ayuntamiento de Etxebarri como titular del servicio.
2. El personal de las mencionadas empresas operadoras está autorizado a vigilar e inspeccionar el cumplimiento de las señaladas obligaciones. Deberá dar cuenta de las infracciones detectadas formulando la correspondiente denuncia, que dará lugar, si procede, a la apertura de expediente sancionador, de conformidad con lo previsto en el siguiente artículo. Cuando el referido personal de inspección ejerza estas funciones estará provisto del documento acreditativo de su condición, que deberá exhibir si le es requerido por una persona viajera.

Artículo 30. Iniciación de expediente sancionador

1. La potestad sancionadora por la realización de hechos o infracciones tipificadas como infracciones en este Reglamento se iniciará de oficio por acuerdo del órgano competente, bien por propia iniciativa o como consecuencia de denuncia.
2. La petición razonada de otros órganos deberá contener el relato de los hechos que pudieran constituir infracción, su tipificación, la fecha, fechas o período de tiempo continuado en que se produjeron, y, si fuera posible, la identificación de los presuntos responsables. La formulación de una petición razonada no vincula al órgano investido de la potestad sancionadora, si bien deberá comunicar al órgano que la hubiera formulado la decisión sobre la apertura o no del procedimiento.
3. La denuncia podrá ser una forma de incoación de un expediente sancionador. La denuncia no convierte, por sí sola, a la persona denunciante en interesada en el procedimiento sancionador. El denunciante, salvo que tenga legitimación en los términos previstos en la normativa reguladora del ejercicio de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco y solicite la apertura del procedimiento sancionador, no tendrá más participación en el procedimiento que el derecho a recibir comunicación del órgano competente sobre la apertura o no de aquel y, en su caso, de la resolución que le ponga fin.

Artículo 31. Instrucción de los expedientes sancionadores

1. Los expedientes sancionadores que se deriven de las infracciones denunciadas por alguna de las formas reguladas en el artículo anterior se tramitarán de acuerdo con lo dispuesto en la normativa reguladora del ejercicio de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco que resulte de aplicación en el momento de la comisión de los actos u omisiones presuntamente constitutivos de una infracción.
2. Si no hubiera sido notificada la resolución en el plazo de seis meses desde la iniciación del procedimiento se producirá la caducidad de este, en los términos y con las consecuencias que establezca la legislación reguladora del Procedimiento Administrativo Común. El transcurso del referido plazo de seis meses quedará interrumpido, además de en los casos que así se establece en la normativa identificada en el apartado anterior, mientras el procedimiento se encuentre paralizado por causas imputables a las personas interesadas.



32. Artikulua. Ordenantza honetan tipifikatutako arau-hausteei dagozkien zehapenak

1. Arau-hauste arinengatik, ohartarazpena edo 60 eta 150 euro bitarteko isuna ezarriko da.
2. Arau-hauste larriak 151 eurotik 600 euro arteko isunarekin zehatuko dira.
3. Arau-hauste oso larriak 601 eta 2.000 euro arteko isunekin zehatuko dira.
4. Zehapenak mailakatzeko, hainbat faktore hartuko dira kontuan: egintza arau-hauslearen gizarte-oihartzuna, arau-haustetik babestutako ondasun juridikoan eragindako kalteen izaera, legez kontra eskuratutako ondasunaren neurria eta jarrera arau-hauslean berrerortzea edo ohikotasuna.
5. Kasuan kasu jarri beharreko isunak ipintzeko, alde batera utzik da hirugarreni sortutako kalteak ordaintzeko izan daitekeen obligazioa.
6. Ordenantza honetako edozer arau haustea garraio-txartelak emandako eskubide guztia galaraziko ditu, baita zenbatekoa bueltatzeko ere; era berean, baliteke aldi baterako edo behin betiko bidaia-txartela erretiratzea, Barik txartelaren edota identifikazio pertsonala duen beste edozer txartelen kasuan.

33. Artikulua. Ordenantza honetako arau-haustea eta zehapenak preskribatzea

1. Arau-hauste oso larriak hiru urtera preskribatuko dira, larriak bi urtera eta arinak sei hilabetera.
2. Arau-hauste oso larriengatik ezarritako zigorrak hiru urtera preskribatzen dira; arau-hauste astunengatik ezarritakoak bi urtera, eta arau-hauste arinengatik ezarritakoak, urte batera.
3. Arau-haustea egin zen egunaren biharamunean hasiko da zenbatzen arau-hausteen preskripzio-epena. Arau-haustea modu jarraituan egiten den kasuetan, esandako epea arau-haustea eragin zuen azken egintza burutu eta hurrengo egunetik aurrera hasiko da zenbatzen, edota legez kanpoko egoera deuseztatu zen egunetik, bestela. Ustezko erantzulea jakinaren gainean egonik administrazio-prozedura hastean etengo da arau-haustearren preskripzioa. Ustezko erantzuleari ezin egotz dakioken arrazoi batengatik prozedura geldiarazi eta hilabetea bete ondorengo egunean hasiko da berriz preskripzioa epe osorako, edo, bestela, prozedura erantzukizun adierazpenik gabe amaitu eta hurrengo egunean. Proceduraren helburua lortzera bideratutako edozein jarduera egiteak, helburu horren neurrikoa bada, galarazi egingo du prozedura gelditutatzat jotzea, nahiz eta jarduera hori ez egon berariaz jasota prozedura-arauan, betiere organo eskudunak erabaki badu eta behar bezala dokumentatuta badago. Halaber, betearazpena epaileen erabakiz eteten bada, zigorraren preskripzioa ere eten egingo da, eta dagokion epea oso-osorik kontatzen hasiko da berriro, epaileen etena bete eta hurrengo egunetik aurrera.
4. Zehapena ezartzen duen ebazpen irmoaren biharamunean hasiko da kontatzen zehapenen preskripzio-epena. Zehapenaren preskripzioa etengo da betearazteko prozedura hasten bada, zigortua jakinaren gainean jarrita. Zehatuari egotzi ezin zaion arrazoi batengatik prozedura gelditzugero, hilabete bete eta hurrengo egunean hasiko da berriz preskripzioa epe osorako. Betearazteko prozeduraren helburua lortzera bideratutako edozein jarduera egiteak, helburu horren neurrikoa bada, galarazi egingo du prozedura gelditutatzat jotzea, nahiz eta jarduera hori ez egon berariaz jasota prozedura-arauan, betiere organo eskudunak erabaki badu eta behar bezala dokumentatuta badago. Halaber, betearazpena epaileen erabakiz eteten bada, zigorraren preskripzioa ere eten egingo da, eta dagokion epea oso-osorik kontatzen hasiko da berriro, epaileen etena bete eta hurrengo egunetik aurrera.

Artículo 32. Sanciones correspondientes a las infracciones tipificadas en la presente ordenanza

1. Las infracciones leves serán sancionadas con apercibimiento o multa de 60 hasta 150 euros.
2. Las infracciones graves serán sancionadas con multas desde 151 euros hasta 600 euros.
3. Las infracciones muy graves serán sancionadas con multas desde 601 euros hasta 2.000 euros.
4. Las sanciones se graduarán de acuerdo con la repercusión social del hecho infractor, la intencionalidad, la naturaleza de los perjuicios causados al bien jurídico protegido por la infracción, la magnitud del beneficio ilícitamente obtenido y la reincidencia o habitualidad de la conducta infractora.
5. La imposición de las sanciones que en su caso correspondan será independiente de la posible obligación de indemnizar por los daños y perjuicios causados a terceras personas.
6. Cualquier infracción de esta ordenanza acarreará la pérdida de los derechos que otorga el título de Transporte, incluido el reintegro de su importe, o incluso la retirada por tiempo parcial o de manera definitiva del título de viaje si corresponde a una tarjeta Barik o cualquier otro título que conlleve identificación personal.

Artículo 33. Prescripción de las infracciones y sanciones de esta ordenanza

1. Las infracciones muy graves prescribirán a los tres años, las graves a los dos años y las leves a los seis meses.
2. Las sanciones impuestas por infracciones muy graves prescribirán a los tres años, las impuestas por infracciones graves a los dos años y las impuestas por infracciones leves al año.
3. El plazo de prescripción de las infracciones comenzará a contarse desde el día siguiente a aquel en que la infracción se hubiera cometido. En los casos de infracción realizada de forma continuada, tal plazo se comenzará a contar desde el día en que se realizó el último hecho constitutivo de la infracción o desde que se eliminó la situación ilícita. Interrumpirá la prescripción de la infracción la iniciación, con conocimiento del presunto responsable, del procedimiento administrativo. La prescripción se reanudará, por la totalidad del plazo, desde el día siguiente a aquel en que se cumpla un mes de paralización del procedimiento por causa no imputable al presunto responsable, o desde el día siguiente a aquel en que termine el procedimiento sin declaración de responsabilidad. La realización de cualquier actuación encaminada al logro de la finalidad del procedimiento y razonablemente proporcional a dicha finalidad impedirá considerar paralizado el procedimiento, aunque tal actuación no esté expresamente prevista en la norma procedimental, siempre que la misma haya sido acordada por el órgano competente y se encuentre debidamente documentada.
4. El plazo de prescripción de las sanciones comenzará a contarse desde el día siguiente a aquel en que adquiera firmeza, en vía administrativa, la resolución por la que se impone la sanción. Interrumpirá la prescripción de la sanción la iniciación, con conocimiento del sancionado, del Procedimiento de ejecución. La prescripción se reanudará, por la totalidad del plazo, desde el día siguiente a aquel en que se cumpla un mes de paralización del procedimiento por causa no imputable al sancionado. La realización de cualquier actuación encaminada al logro de la finalidad del procedimiento de ejecución y razonablemente proporcional a dicha finalidad impedirá considerar paralizado el procedimiento, aunque tal actuación no esté expresamente prevista en la norma procedimental, siempre que la misma haya sido acordada por el órgano competente y se encuentre debidamente documentada. También interrumpirá la prescripción de la sanción la suspensión judicial de su ejecutividad, comenzándose a contar de nuevo la totalidad del plazo correspondiente desde el día siguiente a aquel en que la suspensión judicial quede alzada.